

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 50 (1924)  
**Heft:** 38  
  
**Rubrik:** Missverständnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



„Wenn der ein Pferd wäre, hätte er Aussichten zu gewinnen.“ — „Warum?“ — „Weil es ihm ein leichtes sein müßte, den andern um eine halbe Nasenlänge voraus zu sein.“

### Lieber Nebelspalter!

Der Herr Professor nimmt mit seiner Klasse die Jungfrau von Orleans durch. Ein Schüler liest „die Jungfrau von Derlison.“ Darauf der Professor: „Kerls, Ihr seid für die Jungfrau noch gar nicht reif!“

Das äußere Gewand des Rathhauses einer steuersegneten Stadt erhält einen neuen Verputz. Nun meint einer zum Bürgermeister, es wäre Zeit, auch inwendig zu renovieren. Der letztere erwidert ebenso prompt als boshaft, inwendig sei schon längst alles „verputzt.“

### Geistreich

A.: „Sind Sie beim Reiten zu Schaden gekommen?“

B.: „Nein, beim Herunterfallen!“

Restaurant  
**HABIS-ROYAL**  
Zürich  
Spezialitätenküche

### Trinklied

Wenn ich trinke, trink ich nicht,  
nimmer aus Gewohnheit,  
oder wie das liebe Vieh  
faßt bei jeder Mahlzeit,  
oder wie die Mutter Welt  
weil der Himmel ausspeit,  
oder weil das liebe Geld  
schreit nach wilder Freiheit.  
Auch nicht wie der Patient  
gegen Magens Krankheit,  
oder schließlich noch am End'  
für des Halses Schlankheit.  
Andre trinken eine Kur  
gegen Bauches Rundheit.  
Wenn ich trinke, trink ich nur  
Liebchen zur Gesundheit! 36.

### Mißverständnis

„Können Sie mir nicht raten, welchen Beruf ich meinen Rudi ergreifen lassen soll? Er faßt sehr leicht!“

„Na, so lassen Sie ihn doch Detektiv werden!“ 37

### Eine bedenkliche Geschichte

Im Anfang war ein See.

Jahrhunderte lang blinzelte er den Himmel an, indessen seine Ufer in träger Ruhe versumpften. Hierauf blinzelte hinwiederum jahrhundertlang der Himmel (beschränkt) — (durch den Sumpf) den See an. So ward aus See und Sumpf der Moossee. Menschen kamen und wohnten an seinen Ufern und nannten ihn Moossee. Da man nun für den See einen Namen hatte, wurde der Wunsch laut, auch das Dorf zu taufen.

Der Bürgermeister, ein weitgereister Mann, schlug vor, man taufe das Dorf nach dem See, wie ja auch die Bieler, Zürcher undsoweiter ihre respektiven Städte nach dem See, an dessen Ufern sie lägen, getauft hätten. So wurde beschlossen und ein fröhliches Fest weihte die Namengebung: Moosseedorf. Aber Sekundarlehrer Mümpfli bewies mit logischer Schärfe, daß niemals die Städte Biel, Zürich undsoweiter ihre Namen von den respektiven Seen abgeleitet hätten, vielmehr die Seen nach den Städten genannt worden seien, und daß daher auch Moosseedorf dem See den Namen geben müsse, nicht aber umgekehrt. Nach langem Hin und Her einigte man sich auf den Vorschlag des Nachtwächters Binggeli, welcher dahin lautete, daß nichts im Wege stehe, den See nach dem Namen des Dorfes zu nennen, nun man doch einen so trefflichen Ortsnamen habe, so daß man den Bielern, Zürchern undsoweiter in nichts nachstehen müsse. Man nenne also den See künftig Moosseedorfsee. — Es geschah also.

Nun aber bemächtigte sich das geographische Institut der Philosophischen Fakultät der Universität Bimpliz der Sache, bewies mit haarscharfer Logik, daß niemals ein früher Bestehendes seinen Namen von einem später Hinzugefügten erhalten könne. Man denke zum Beispiel an das Hotel Eiger in Grindelwald oder Hotel Matterhorn in Zermatt, wo das Haus den Namen vom Berg, nicht aber umgekehrt erhalten habe. Im vorliegenden Fall wäre so etwas direkt eine Umgestaltung der Erdoberfläche und es sei im Interesse der Wissenschaft geboten, dagegen zu protestieren.

Die Bürgerschaft — um es kurz zu machen — konsultierte einen Naturheilarzt, der als Geburtshelfer für den neuen Namen wirkte. Was herauskam war Moosseedorfsee für den See und Moosseedorfsee für das Dorf, resp. Moosseedorfsee und Moosseedorfsee... see... dorf... Hilfe! Hilfe! — 38